



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ  
RECOGNITION CERTIFICATE FOR MANUFACTURER**

Настоящим удостоверяется, что  
This is to certify that

**GEA Maschinenkühltechnik GmbH  
Südstrasse 48, D-44625 Herne, Germany.**

признается Российским морским регистром судоходства как изготовитель:  
is recognized by Russian Maritime Register of Shipping as a Manufacturer of:

*Охладителей нагнетаемого воздуха для дизелей в соответствии с технической документацией, одобренной Российским морским регистром судоходства.*

*Charge air coolers for diesel engines according to the technical documentation approved of the Russian Maritime Register of Shipping.*

Настоящее Свидетельство с Приложением действительно при условии полного выполнения требований Российского морского регистра судоходства.

This Certificate with Annex is granted on condition that the requirements of Russian Maritime Register of Shipping are complied with in all respects.

Настоящее Свидетельство действительно до **07.03.2010**  
This Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые **30** месяца(ев).  
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **07.03.2005**  
Date of issue

№ **05.07009.250**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

**В.Морозов / V.Morozov**

М.П. (подпись)  
L.S. signature

(фамилия, инициалы)  
name

